

дело! — его нога задымилась, как дымится в воде раскаленное железо.

Йонан была привычна к любым ругательствам, поэтому не обратила на это внимания, только подумала, что сейчас ей как следует влетит от Арнуса, и поэтому стала спешно нашаривать спичку. Но вслед за дымом от ноги приезжего пошел ужасный запах, от которого у Йонан захватило дух.

— Господи! Ну и запашок! — сказала она.

— Если уж от кого и пахнет, так это от тебя, старуха, — ответил постоялец. — Чего ты там ищешь?

— Боже, господин, а вы уже здесь? Я-то думала, это Арнус...

— Подожди-ка, я зажгу твой светильник...

Приезжий господин подошел к очагу, прикоснулся пальцем к фитилю, и светильник тут же зажегся. Йонан показалось, что странный господин зажег светильник спичкой.

В это время в дом вошел Арнус.

— Садитесь, пожалуйста, господин, — сказал он, — и не обращайтесь внимания на весь этот беспорядок: служанка у меня старая... Чего изволите заказать на ужин?

— Принеси-ка мне, — ответил приезжий, — чашку сидра, самого лучшего, да жарь полфунта мяса, которое у тебя вон там на стене подвешено.

Йонан разожгла огонь, порезала мясо, а Арнус пошел за сидром. Когда все было готово, путешественник сел за стол и принялся за еду.

— И мясо хорошее, и хлеб, — заметил он, — а вот сидр никуда не годится.

И выпил одним глотком полчашки.

— Из чего ты делаешь сидр? — спросил он после этого.

— Из отборных яблок, — отвечал Арнус. — У меня там под прессом новая порция¹.

— Совсем безвкусный сидр! — снова произнес постоялец, еще одним глотком осушив чашку. После этого он сказал Арнусу: «Я научу тебя делать хороший сидр. Принеси-ка мне еще две чашки».

¹ Чтобы приготовить сидр, яблоки сначала измельчают, а потом выжимают сок с помощью специального пресса.